

Новые функции старославянизмов в современном русском языке: опыт экспериментального исследования

Перепелицына Любовь Васильевна,

МБОУ СОШ № 6, г. Котово, Котовский район, Волгоградская область

Одним из самых эффективных вариантов работы с одарёнными детьми является, по моему мнению, организация исследовательской деятельности в области лингвистики, стилистики и языкознания, образовательный потенциал которой заключается не только в развитии творческих способностей, но и в **великолепной возможности проникнуть в самую суть изучаемого языка, понять и полюбить его.** Если в науке главной целью является производство новых знаний, то в образовании цель исследовательской деятельности — в приобретении учащимися функционального навыка исследования как универсального способа освоения действительности, **высказывания личностной позиции учащегося по данной теме на основе приобретения новых знаний.** Использование лингвистического эксперимента в школьной практике изучения русского языка открывает новые возможности организации учебной деятельности. На формирование духовного мира и духовной культуры личности большое влияние может оказать изучение тех разделов русской лексики, которые связаны с отражением внутреннего мира личности, её нравственной сферы. К числу таких лексических единиц относятся старославянизмы. Старославянская лексика, принёсшая на Русь Евангелие, Слово Божье, выжигалась «огнём и мечом» все 70 лет советской власти. Сейчас мы уделяем ушедшим словам всё большее внимание, понимаем, что их возрождение — возрождение утраченной памяти о неискажённой, истинной духовности русского народа. Причинами актуализации старославянизмов в современном русском языке новейшего периода являются, прежде всего, идеологические изменения взглядов носителей русского языка, обусловленные возвратом соотечественников к традиционным для русской культуры ценностям установкам, связанным с понятиями добра, милосердия, истины, сострадания, совести. Каковы же сегодня **функции старославянизмов в современном русском языке: индикатор духовности или PR-стилизация?** Это и стало темой исследования моих учениц.

Определены задачи данной работы:

1. Определить причины активного возврата старославянизмов в современный русский язык.

2. Рассмотреть функции старославянизмов в современном русском языке.

3. Провести классификацию и анализ употребления старославянизмов в произведениях современной русской литературы (на примере романа Захара Прилепина «Обитель» и публичных речей государственных деятелей).

Представлена гипотеза:

1. Активизация старославянской лексики в современном русском языке по причинам:

а) компенсация недостаточности языковой культуры как защитной функции языка;

б) усиление влияния идеологических изменений общества к ценностям установкам, связанных с понятиями добра, милосердия, истины, сострадания, совести;

в) PR-действие как следование простой моде.

2. Увеличивается количество людей, употребляющих старославянизмы (простое модничество).

Выделены основные исследуемые группы:

I. Государственные деятели (президент РФ В.В. Путин; патриарх Кирилл).

II. Взрослые (родители учеников 8-го класса, группа экспертов).

III. Ровесники (учащиеся 8-го класса).

IV. Захар Прилепин, автор романа «Обитель» (2014 г.)

Методы исследования:

I. Теоретические:

а) аналитико-сравнительный анализ лексики в содержании речей и текстов публично-монологического характера;

б) выборочный семантический анализ;

II. Диагностические:

а) экспертный опрос;

б) контент-анализ художественного произведения.

Новизна работы состоит в том, что в ней впервые осуществлён анализ содержания и стиля торжественных политических речей государственных деятелей РФ.

Теоретическую базу исследования составляют основополагающие для языка идеи Платона, основоположника русской риторико-стилистической мысли М.В. Ломоносова.

Методологической основой исследования явились принципы современного историко-культурологического, филологического, риторико-стилистического анализа текстов.

Первой исследуемой группой стали:

Государственные деятели (президент РФ В.В. Путин; Святейший Патриарх Московский и Всея Руси Кирилл).

Цель эксперимента:

1. **Выявить** особенности использования старославянизмов на примере публичных речей государственных деятелей

2. **Создать частотный словарь старославянизмов В.В. Путина и патриарха Кирилла.**

3. **Показать** словесную наполняемость речей обоих ораторов.

4. **Выяснить** частотность основных слов.

Используемые методы:

а) аналитико-сравнительный анализ лексики в содержании речей и текстов публично-монологического характера;

б) выборочный семантический анализ.

Исследовано II группы текстов:

Тематика:

1. Духовность и общественное развитие.

2. Война и ваххабизм.

Вывод: Изучив выступления государственных деятелей, мы выявили значительное количество старославянизмов и разделили их на основные **лексические группы:**

| Группы | Президент В.В. Путин | Патриарх Кирилл |
|---|--|---|
| Старославянизмы с лексическими признаками | Славянские, согласие, чтить, созидатель, благо и т.д. | Ныне, сенью, досточтимые, неко-его и т.д. |
| Старославянизмы с фонетическими признаками | Верность, справедливость, сплочённость, могущество, разрозненность т.д. | Единство, событие, торжество, жизнь и т.д. |
| Старославянизмы со словообразовательными признаками | Всечеловечность, дальновидный, междоусобицы, тысячелетие, много-вековые и т.д. | Благодарю, благодати, глубокоуважаемый, песнопения и т.д. |

Вывод: Результаты исследования лексики президента и патриарха нам показались очень интересными.

Общественно-политическая лексика имеет большой процент — 35% у В.В. Путина и 43% у патриарха Кирилла.

Займствованные слова занимают 33% у Путина и 20% у патриарха Кирилла.

А старославянизмы 32% у Путина и только 24% у патриарха.

Основная функция старославянизмов у патриарха — обращение к общественным явлениям, привлечение представителей общества к обсуждению и решению государственных задач. Публицистичность.

Мы считаем, что **основная функция старославянизмов у Путина:**

I. Двойное наименование категорий:

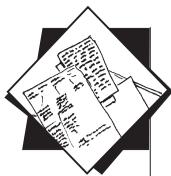
а) светское;

б) славянское.

II. Способ порицания общественного явления или лица.

Таким образом, проанализировав публичные речи государственных деятелей (президента РФ В.В. Путина и Святейшего Патриарха Московский И Всея Руси Кирилла), мы выявили особенности использования старославянизмов, определили сходство и различие.

| Государственные деятели | Сходство | Различие |
|-------------------------|---|--|
| Патриарх | Старославянизмы служат для выражения смысловых оттенков речи, а также в качестве языковой стилизации, являются индикатором духовности | Старославянизмы придают речи торжественность, публицистичность |
| Президент | | Старославянизмы имеют двойное наименование категорий: а) светское; б) славянское. Старославянизмы являются способом порицания общественного явления или лица |



Результаты экспертного опроса ровесников, родителей, экспертов (имеющих отношение к публичному выступлению):

| Причины употребления старославянизмов | ровесники | родители | эксперты |
|---------------------------------------|-----------|----------|----------|
| демонстрация образованности | 24% | 23% | 10% |
| принадлежность к группе верующих | 24% | 35% | 40% |
| «модничество»-PR-стилизация | 40% | 27% | 23% |
| защитная функция языка | 12% | 15% | 27% |

Вывод: Результаты социологического исследования показали, что, в зависимости от группы, публичное говорение имеет разные функции. **Ровесники и родители** употребляют старославянизмы как «модничество»-PR-стилизация.

В ходе проведения **контент-анализа художественного произведения (на примере романа Захара Прилепина «Обитель» 2014 г.) выявлено:**

I. **Разделение** старославянизмов по морфемам.

II. **Малоупотребляемая** лексика.

III. **Составлен** словарь старославянизмов в произведениях современной русской литературы (на примере романа Захара Прилепина «Обитель»).

Таким образом, в процессе исследования мы увидели, что гипотеза полностью подтвердилась. Сегодня происходит активизация старославянской лексики в современном русском языке.

Результаты исследования:

1. Создан частотный словарь речей В.В. Путина и патриарха Кирилла.
2. Составлен словарь старославянизмов романа Захара Прилепина «Обитель».
3. Проведён качественный анализ словаря старославянизмов романа «Обитель».
4. Приобретён личный опыт познания старославянизмов.
5. Выработаны задания креативного типа для учащихся.

Заключение

Пронаблюдав, как сегодня используются старославянизмы, мы можем выявить несколько их особенностей. В речи государственных деятелей старославянизмы служат для выражения смысловых оттенков речи, а также в качестве языковой стилизации, являются индикатором духовности. Особенностью использования подобной лексики в речи группы экспертов является самоирония, негативное или пренебрежительное отношение к предмету речи. Родители и подростки пользуются старославянизмами как способом PR-стилизации. Старославянизмы в произведениях XXI века (роман Захара Прилепина «Обитель») используются для наиболее точного описания эпохи и жизни общества.

Использование лингвистического эксперимента в школьной практике изучения русского языка открывает новые возможности организации учебной деятельности. Нахождение нового знания осуществляется самими учениками в процессе анализа конкретных, частных явлений языка, от которого они переходят к общему, к теоретическим выводам и законам. ■

Литература

Загоровская О.В. // Русский язык и его место в современной мировой культуре: Материалы международной научной конференции. — Воронеж, 2013. — С. 3–7.

<http://vladimirfund.ru/v-kremle-sostoyalsya-torzhestvennyj-priem-po-sluchayu-1000-letiya-prestavleniya-ravnoapostolnogo-knyazya-vladimira/>

<http://www.patriarchia.ru/db/text/2111750.html>

<http://vladimirfund.ru/v-kremle-sostoyalsya-torzhestvennyj-priem-po-sluchayu-1000-letiya-prestavleniya-ravnoapostolnogo-knyazya-vladimira/>

<http://regnum.ru/news/1502412.html>

Попов Р.Н. Современный русский язык. — М.: Просвещение, 1978. — 463 с.

Лекант П.А. Современный русский литературный язык. — М.: Высшая школа, 1982. — 399 с.

Власенков А.И. Русский язык: Грамматика. Текст. Стили речи. — М.: Просвещение, 2000. — 367 с.

Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка. Четвёртое издание под редакцией Шведовой Н.Ю. — М.: Русский язык, 1982. — 816 с.

Тимофеев Л.И., Тураев С.В. Краткий словарь литературоведческих терминов. — М.: Просвещение, 1978.

Прилепин З. «Обитель». 2014 г.